

The
Pre-Paid
Legal
Story

[美] 哈兰德·C·史通西弗尔 / 著
詹姆斯·W·罗宾逊 / 著
李启成 王 蓉 / 译

美国法律故事

简而言之，我们要让法律成为这个国家的政治信仰。——亚伯拉罕·林肯



海南出版社 三环出版社

*The
Pre-Paid
Legal
Story*

美国法律故事

[美] 哈兰德·C·史通西弗尔 / 著
詹姆斯·W·罗宾逊
李启成 王 蓉 / 译



海南出版社 三环出版社

The Pre-paid Legal Story

by Harland Stonecipher

Copyright © 2000 Harland C. Stonecipher and James W. Robison

Chinese translation published by Hainan Publishing House

Authorized by Prima Publishing

All rights reserved

中文简体字版权 © 2004 海南出版社

本书由 Prima Publishing 公司授权出版

版权所有 不得翻印

版权合同登记号: 图字: 30-2001-134 号

图书在版编目 (CIP) 数据

美国法律故事 / [美] 史通西弗尔 (Stonecipher, H. C.), [美] 罗宾逊 (Robison, J. W.) 著; 李启成 王蓉 译; -海口: 海南出版社, 三环出版社, 2004.5

书名原文: The Pre-paid Legal Story

ISBN 7-80700-050-3

I. 美... II. ①史...②罗...③李...④王... III. 法律-美国-普及读物 IV. D971.2-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004)第 022171 号

美国法律故事

作者: [美] 哈兰德·C·史通西弗尔 (Harland C. Stonecipher)

[美] 詹姆斯·W·罗宾逊 (James W. Robison)

译者: 李启成 王蓉

责任编辑: 李秋云

装帧设计: 第三工作室

责任校对: 李 鹏

责任印制: 李 兵

印刷装订: 北京宏伟胶印厂

读者服务: 杨秀美

海南出版社 三环出版社 出版发行

地址: 海口市金盘开发区建设三横路2号

邮编: 570216

电话: 0898-66812776

E-mail: hnbok@263.net

经销: 全国新华书店经销

出版日期: 2004年9月第1版 2004年9月第1次印刷

开 本: 787mm × 1092mm 1/32

印 张: 8.25

字 数: 208 千

印 数: 1-5000 册

书 号: ISBN 7-80700-050-3/D·3

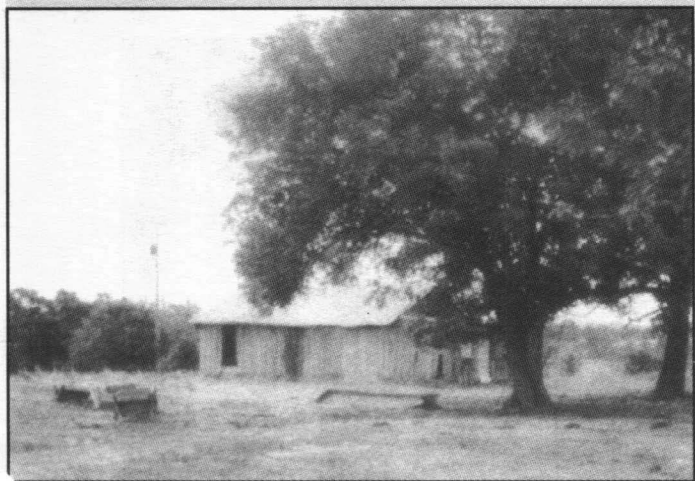
定 价: 18.00 元

本社常年法律顾问: 中国版权保护中心法律部

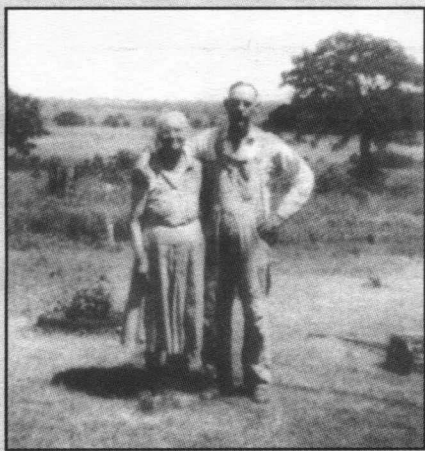
【版权所有, 请勿翻印、转载, 违者必究】

如有缺页、破损、倒装等印装质量问题, 请寄回本社更换

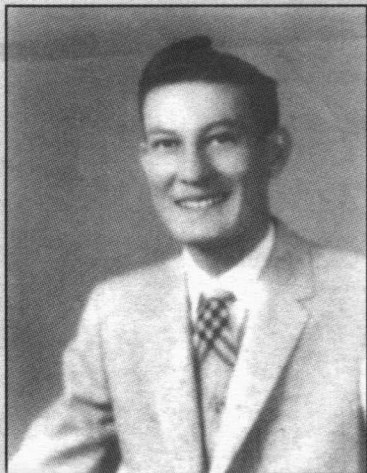
汇款地址: 海口市金盘开发区建设三横路2号, 杨秀美女士 收 / 邮编: 570216



☛ 这是我小时候住过的房子，我在这座房子里长大成人。这里没有电，也没有入户的水管，但是却充满着关爱和支持。



☛ 这是我的父母艾伦·史通西弗尔和维奥拉·史通西弗尔，他们每天在这片土地上工作，从来也没有抱怨过什么。



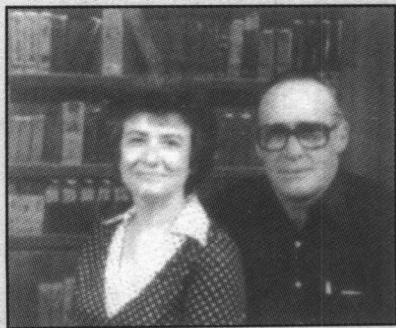
☛ 我1956年从中学毕业。而我的同胞兄弟姐妹除我之外没有一个人读完中学。我的父亲总是坚持认为我将能够完成学业。



① 查理·威尔士和拉维尼·威尔士夫妇，是我伟大的朋友和商业伙伴。是查理给我鼓励，让我放弃教师职业而去经商。此后他就成为我在销售行业的导师。

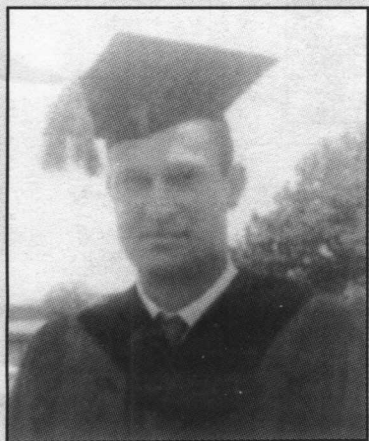
⑤ 突如其来的交通事故。1969年7月11日灾难降临到我的身上，就是由此而产生的法律问题，使我萌发了预付法律服务的想法。

⑨ 尼克·蒲柏夫妇。尼克先生是国民基金人寿保险公司的总裁和创始人，也是我一生中最重要的良师益友。





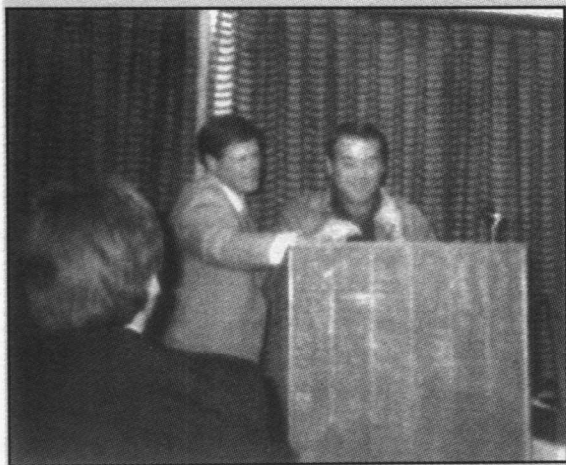
☉ 1958年8月22日我和雪莉结婚,当时我20岁,雪莉18岁。两年之后,我们感觉仍然像新婚夫妇。



① 史通西弗尔家族的第一个大学生。1960年我毕业于俄克拉何马州艾达镇的东中部州立大学。



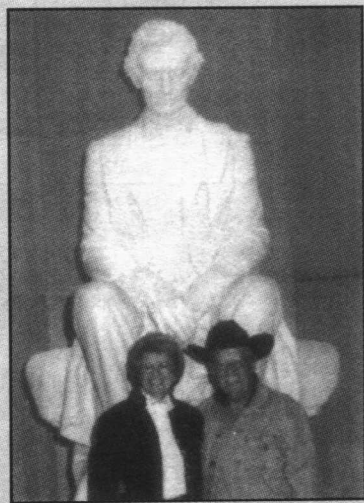
① 我和雪莉一起庆祝我获得大学学位。我的父亲对我最大的愿望就是我能中学毕业,成为一名教师。



➤ 约翰·海尔和海伦·海尔夫妇
不止一次挽救预付法律服务于破
产的边缘，而且给我们介绍了网
络销售的力量和所能达到的结果。



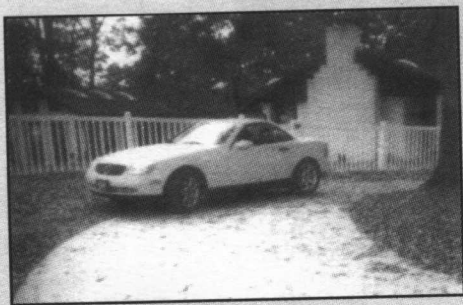
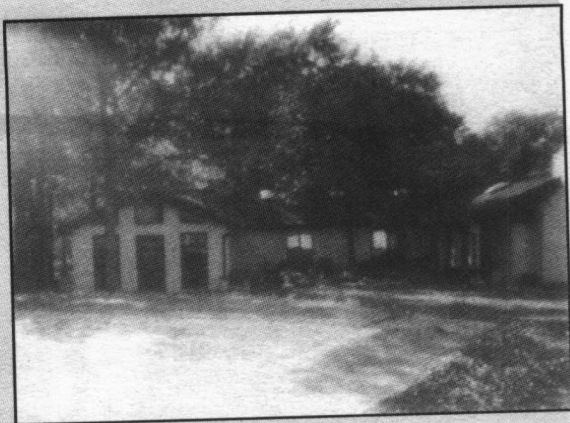
⊖ 威尔伯·史密斯和瑞克·哈
尼于20世纪80年代早期在预付
法律服务的一次销售会议上。
瑞克在年纪不大的时候就去世
了，他是我所见过的最富有活
力和热情的销售人员。我一直
把他的公文包保存在我的办公
室，随时提醒我什么是勇气、个
性和努力工作。现在威尔伯是
我们公司的总裁。



⊖ 我和雪莉及其我们的两个孩
子布伦特和艾伦。我非常自豪，
他们都和我在同一所中学毕业，
现在仍旧生活在我们附近。他
们都在自己力所能及的范围内
成了成功的商人。



● 我们居住了24年的家——就在我成长的地方以南10英里。



● 我非常吃惊，雪莉作为一个基督徒，拥有这辆黄色的奔驰跑车。雪莉的成长经历和我类似。这辆车可能是她从我们的商业成功里得到的惟一奢侈品。

● 在史通西弗尔家庭里，搞庆祝活动是一件大事。这是我的孙子格雷格从幼儿园毕业，他的父母卡恩和艾伦。弟弟赞恩和堂妹尼基出席了我和雪莉的庆祝会。

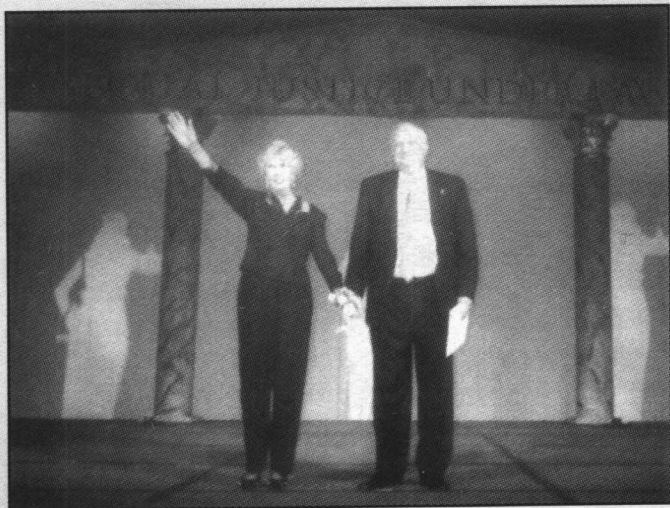




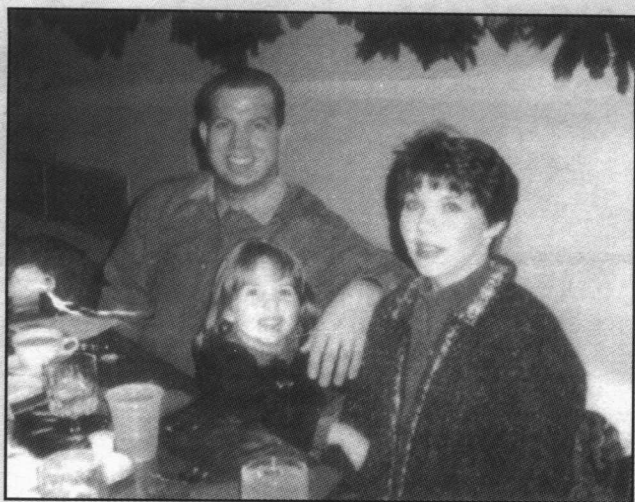
➡ 威尔伯·史密斯和卡洛尔·史密斯夫妇。威尔伯在过去20年里几乎做遍了关于预付法律服务的所有工作。他做的一切都非常出色，我们让他做了我们公司的总裁。我们的独立销售人员如此尊敬威尔伯，就因为“他都到过那些地方做过工作。”



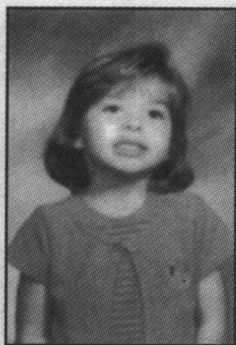
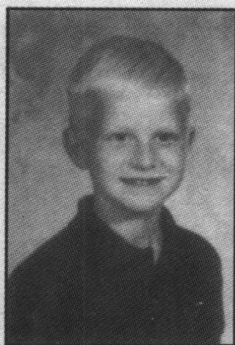
➡ 雪莉和我在怀俄明州的杰克逊黑尔市召开的高层销售合伙人会议期间偷闲过了一段安宁平静的时光。



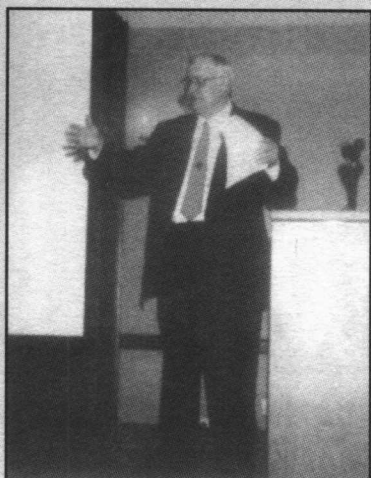
➡ 雪莉·贾斯蒂斯女士和我最近参加并主持了在达拉斯举行的全国会议。“法律之下的平等公正”对我来说不只是一个口号，它也是我生活中的一个使命。



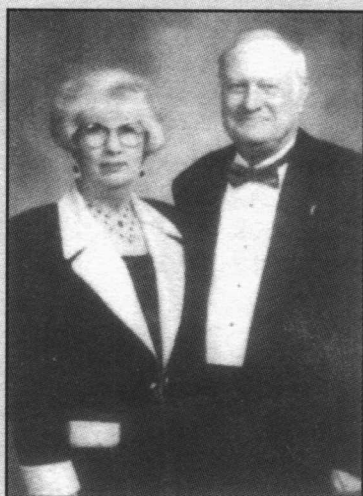
① 布伦特和他的妻子蒂纳及女儿尼基，我们做预付法律服务已经有一年的那年圣诞节，我们搬到密苏里州的布兰森。



① 我们的孙子和孙女：格雷格、尼基和赞恩。通过预付法律服务，我们正为他们以及所有的孩子们生活在一个更加美好和公正的美国而工作。



① 我在1999年的圣诞节到布兰森旅行时做演讲。我在大学里上演讲和辩论课是因为我害怕站到大众面前做演讲。现在我每年要做数百个演讲和陈述。



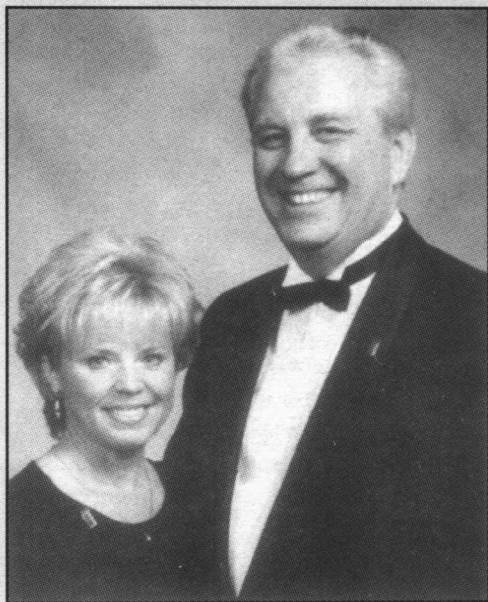
① 雪莉和我参加1999年在俄克拉何马州的塔尔萨召开的会议。如果没有雪莉对我的爱、支持和明智的建议，我们的预付法律服务在今天都不可能存在。



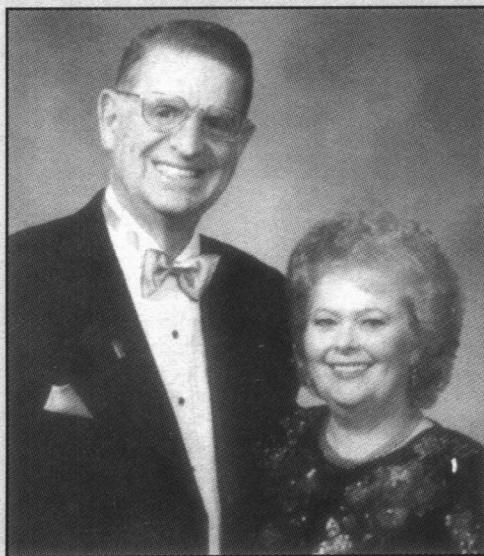
② 1999年5月13日预付法律服务公司在纽约证券交易所上市交易的钟声正在响起。与我一起分享这快乐时光的有(从左至右): 彼得·格鲁内鲍姆、埃里克·沃瑞、罗恩·迪亚斯、威廉·R·约翰斯顿、我、雪莉、杰弗·俄尔森、汤姆·史密斯、兰迪·哈普。对佃农的儿子来说，华尔街离俄克拉何马州的煤城很远。



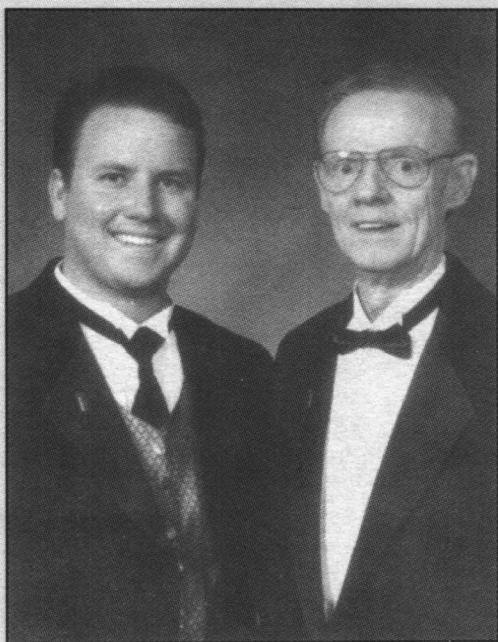
最优秀的预付法律白金董事



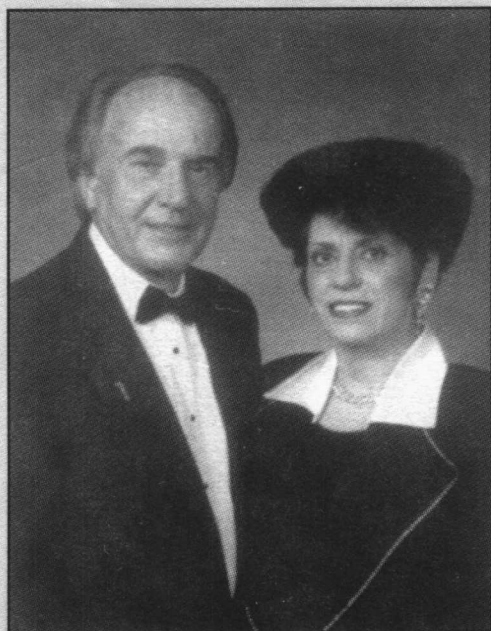
贝薇和大卫·萨乌拉
白金★★★★★



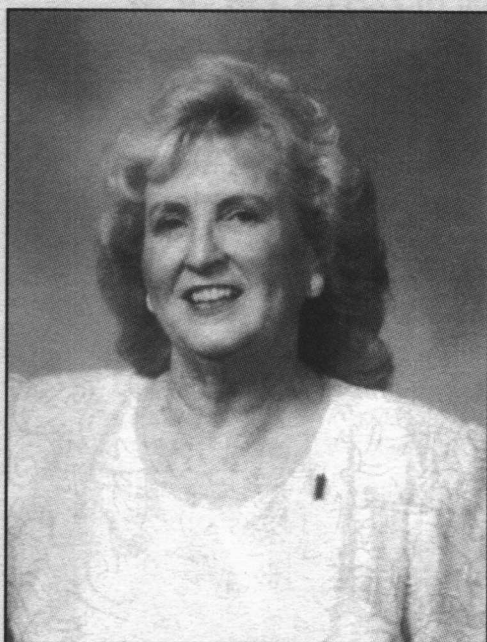
肯和雪拉尼·摩尔
白金★★★★★



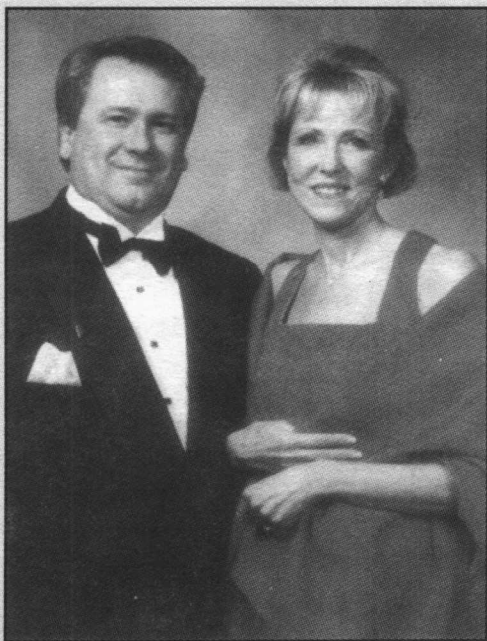
迈克和迈克尔·多西
白金★★



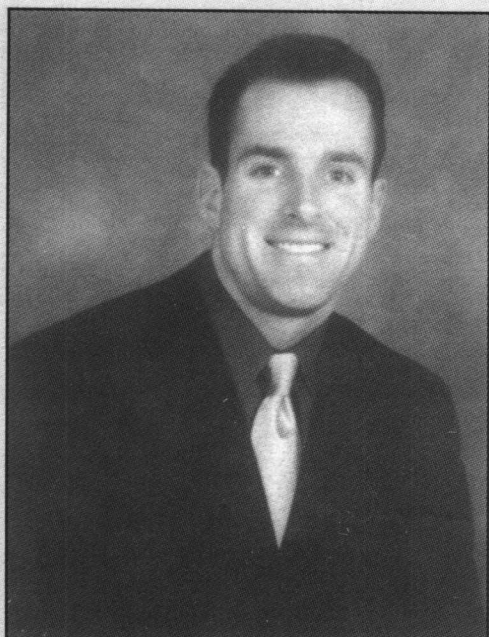
贝克和米莉·贝克尔
白金



弗朗·亚历山大
白金★★



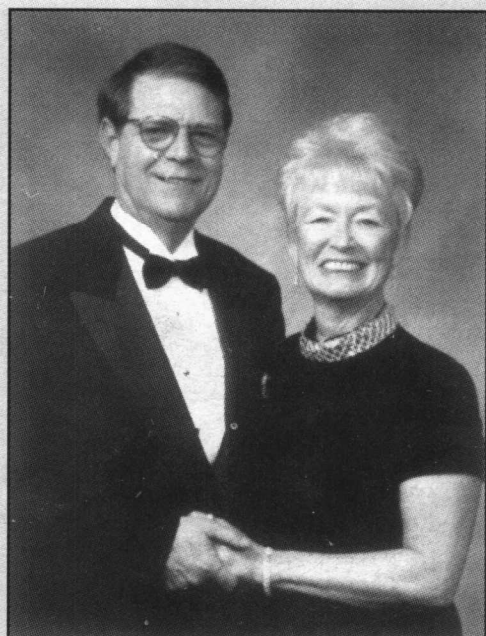
马克和丹尼斯·布朗，
白金★★和得克萨斯地区的副董事长



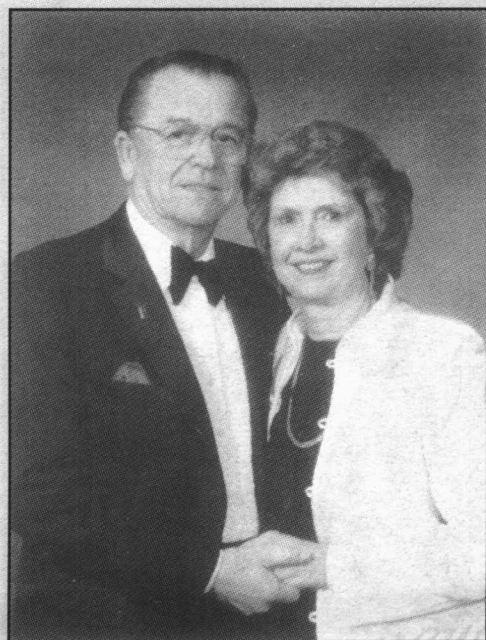
布赖恩·卡拉瑟斯
白金



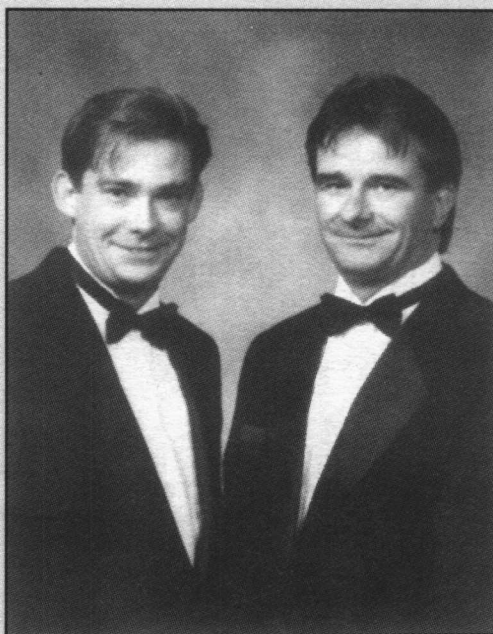
耶威塔和克里文·科林斯
白金



乔和芭芭拉·达蒙荣
白金和北卡罗来纳地区的副董事长



托比和邦尼·凯特伯斯
白金



迈克和斯蒂文·美利亚
白金



兰迪和帕特·摩尔
白金和俄克拉何马地区的副董事长